

SEIKO WATCH CORPORATION  
Copyright©2023 by SEIKO WATCH CORPORATION

# SEIKO

## 6R51 / 6R55 / 6R5H / 6R5J

นาฬิกากลไก

คำแนะนำ

### ขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งสำหรับการเลือกใช้นาฬิกา SEIKO โปรดอ่านคำแนะนำในคู่มือการใช้งานนี้อย่างถี่ถ้วนก่อน การใช้นาฬิกา SEIKO เพื่อการใช้งานที่เหมาะสม และปลอดภัย

- \* ท่านสามารถรับบริการตัดสายโลหะได้ที่ร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ หากท่านไม่สามารถนำนาฬิกาไปซ่อมกับร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้เพราะท่านได้รับนาฬิกาเป็นของกำนัลหรือหากท่านได้เปลี่ยนแปลงที่อยู่และไม่สะดวกต่อการเข้ารับบริการจากร้านค้าดังกล่าว โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO นอกจากนี้ ท่านยังสามารถรับบริการได้จากร้านค้าอื่นๆ โดยมีค่าใช้จ่ายสำหรับการบริการ อย่างไรก็ตาม บางร้านค้าอาจไม่มีบริการดังกล่าว
- \* หากนาฬิกาของท่านมีฟิล์มใสกันรอยขีดข่วนนาฬิกาติดอยู่ โปรดลอกแผ่นฟิล์มใสดังกล่าวออกก่อนการสวมใส่นาฬิกาเพื่อใช้งาน หากใช้นาฬิกาโดยที่มีแผ่นฟิล์มใสติดอยู่ อาจส่งผลให้เกิดการจับเกาะของฝุ่นละออง คราบเหงื่อ สิ่งสกปรกหรือความชื้นใต้แผ่นฟิล์มและอาจเป็นสาเหตุของการเกิดสนิมได้

### สารบัญ

1 วิธีการใช้งาน	2 วิธีการรักษาคุณภาพของนาฬิกา
ข้อควรระวังในการใช้งาน ..... 3	การดูแลประจำวัน ..... 24
ลักษณะของกลไกนาฬิกา (โซลานด้วยมือ โซลานอัตโนมัติ) ..... 7	สมรรถนะและประเภท ..... 25
ชื่อของชิ้นส่วนต่างๆ และหน้าที่การทำงาน ..... 8	ลูมิโบรต์ ..... 26
เม็ดยะยม ..... 12	สมรรถนะการกันน้ำ ..... 27
วิธีการโซลานสปริงหลัก ..... 13	ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก ..... 28
วิธีตั้งเวลา (6R51) ..... 15	สายนาฬิกา ..... 30
วิธีการตั้งเวลาและวันที่ (6R55) ..... 16	การใช้ตะขอบนสามชั้นสำหรับสายหนัง (ตะขอแบบพิเศษ) ..... 33
การปรับวันที่ในช่วงสิ้นเดือน ..... 19	การใช้ตัวปรับแบบตะขอ ..... 39
วิธีการตั้งเวลาและเข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง (6R5H / 6R5J) ..... 20	บริการหลังการขาย ..... 42
วิธีใช้เข็มทิศ (เฉพาะรุ่นที่มีขอบหน้าปิดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน)) ..... 22	ความแม่นยำของกลไกนาฬิกา ..... 44
วิธีการใช้งานขอบหน้าปิดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน) ..... 22	การแก้ปัญหา ..... 46
	ข้อมูลจำเพาะ ..... 48

## ข้อควรระวังในการใช้งาน

## คำเตือน

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงที่จะเกิดผลกระทบร้ายแรง เช่น การบาดเจ็บสาหัส หากไม่ปฏิบัติตามข้อบังคับความปลอดภัยต่อไปนี้อย่างเคร่งครัด

## หยุดสวมใส่หน้ากากทันทีหากเกิดกรณีต่อไปนี้

- หากตัวเรือนหรือสายหน้ากากเกิดความแหลมคมจากการสึกหรอ ฯลฯ
- หากมีสลักสายยื่นออกมาจากสายหน้ากาก
- \* โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายหน้ากากเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO ทันที

## โปรดเก็บหน้ากากและอุปกรณ์เสริมให้ห่างจากมือเด็กเล็กและเด็กทารก

โปรดดูแลและป้องกันเด็กทารกและเด็กเล็กจากการกลืนชิ้นชิ้นส่วนหน้ากาก หากเด็กทารกหรือเด็กเล็กกลืนกินแบตเตอรี่หรือชิ้นส่วนของหน้ากากเข้าไป โปรดติดต่อแพทย์โดยทันที เนื่องจากอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพของเด็กทารกหรือเด็กเล็ก

TH 3

## คำเตือน



## อย่าใช้หน้ากากเพื่อดำน้ำลึกหรือการดำน้ำระยะยาว

โดยปกติหน้ากากที่ถอดออกแบบมาสำหรับการดำน้ำลึกหรือการดำน้ำระยะยาว จะต้องได้รับการ ตรวจสอบภายใต้สภาวะการทำงานที่เข้มงวด ซึ่งการตรวจสอบนั้นไม่ได้ทำกับหน้ากากกันน้ำประเภทที่ระบุคำว่า BAR (ความดันบรรยากาศ) สำหรับการดำน้ำ ให้ใช้หน้ากากเพื่อการดำน้ำโดยเฉพาะเท่านั้น

## ข้อควรระวัง



## ห้ามนำหน้ากากโดนน้ำที่ไหลจากก๊อกน้ำโดยตรง

แรงดันน้ำของน้ำก๊อกจากก๊อกน้ำมีมากพอที่จะลดสมรรถนะการกันน้ำของหน้ากากกันน้ำทั่วไป

TH 5

## ข้อควรระวัง

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงของการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายของวัสดุ หากไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านความปลอดภัยต่อไปนี้อย่างเคร่งครัด

## หลีกเลี่ยงสถานที่ต่อไปนี้ในการสวมใส่หรือการเก็บรักษาหน้ากาก

- สถานที่ที่มีสารระเหยต่างๆ (เครื่องสำอางและสารเคมีต่างๆ เช่น น้ยาล้างเล็บ ยาไล่แมลง ทินเนอร์ เป็นต้น)
- สถานที่ที่อุณหภูมิลดลงต่ำกว่า 5°C หรือเพิ่มขึ้นสูงกว่า 35°C เป็นเวลานาน
- สถานที่ที่ได้รับผลกระทบจากพลังแม่เหล็กหรือไฟฟ้าสถิตสูง
- สถานที่ที่ได้รับผลกระทบจากแรงสั่นสะเทือนรุนแรง
- สถานที่ที่มีความชื้นสูง
- สถานที่ที่มีฝุ่นเยอะ

## หากสังเกตเห็นอาการแพ้หรือการระคายเคืองบนผิวหนัง

โปรดหยุดใส่หน้ากากทันที และติดต่อผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง เช่น แพทย์โรคผิวหนังหรือแพทย์ผู้เชี่ยวชาญด้านโรคภูมิแพ้

## ข้อควรระวังอื่นๆ

- สำหรับการปรับความยาวของสายโลหะ จำเป็นต้องมีความรู้และความเชี่ยวชาญเฉพาะด้าน ในกรณีนี้ โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายหน้ากากเรือนนี้ หากพยายามปรับสายหน้ากากโลหะ อาจเกิดการบาดเจ็บขึ้นกับมือหรือนิ้วมือหรือบางส่วนของสายโลหะอาจหายไป
- ห้ามแกะหรือแยกชิ้นส่วนหน้ากาก
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำของรัฐบาลท้องถิ่นเมื่อกำจัดตัวเรือนหน้ากาก
- โปรดเก็บหน้ากากเรือนนี้ให้ห่างจากเด็กเล็กและเด็กทารก ควรใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ ผื่นแพ้ หรืออาการคันที่อาจเกิดขึ้นเมื่อคุณสัมผัสหน้ากาก
- หากหน้ากากเป็นแบบมีสายคล้องหรือเป็นแบบจี้คล้องคอ สายหรือโซ่ที่ติดอยู่กับหน้ากากอาจสร้างความเสียหายต่อเสื้อผ้า หรือทำให้มือ คอ หรืออวัยวะส่วนอื่นๆ บาดเจ็บได้

TH 4

## ข้อควรระวัง

โปรดทราบว่ามีความเสี่ยงของการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายของวัสดุ หากไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านความปลอดภัยต่อไปนี้อย่างเคร่งครัด



## ห้ามหมุนหรือดึงมีดเมฆะออกมาขณะใช้หน้ากากเปียก

เนื่องจากน้ำอาจเข้าไปในหน้ากากได้

\* หากพื้นผิวด้านในกระจุยขุ่นเนื่องจากความชื้น หรือเกิดน้ำหยดเล็กๆ เกาะอยู่ที่ตัวเรือนหน้ากากเป็นเวลานาน สมรรถนะการกันน้ำของหน้ากากจะลดลง โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายหน้ากากเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO ทันที



## ห้ามปล่อยให้มีความชื้น เหนือ หรือฝุ่นเกาะบนหน้ากากเป็นเวลานาน

ระวังความเสี่ยงที่หน้ากากกันน้ำอาจทำให้ประสิทธิภาพในการกันน้ำลดลงเนื่องจากการเสื่อมสภาพของกาวบนกระจกหรือปะเก็นหรือการเกิดสนิมบนสแตนเลส



## ห้ามใส่หน้ากากขณะอาบน้ำหรืออบซาวน่า

ไอน้ำ สบู่ หรือส่วนประกอบอื่น ๆ ของน้ำพุร้อนอาจเร่งการเสื่อมสมรรถนะการกันน้ำของหน้ากาก

TH 6

## ลักษณะของกลไกนาฬิกา (ไขลานด้วยมือ ไขลานอัตโนมัติ)

- นาฬิกานี้เป็นนาฬิกาโลกที่ขับเคลื่อนโดยสปริง
- ในการใช้งานจากสถานะหยุดเดิน ให้หมุนเม็ดมะยม 20 รอบด้วยมือเพื่อหมุนสปริงก่อนที่จะเริ่มใช้งานนาฬิกา
- แม้ว่าจะมีการวัดความต่างในความแม่นยำของนาฬิกาควอดรอนต์ตลอดช่วงหลายเดือนหรือหลายปี แต่สำหรับนาฬิกาโลกนั้นมีการวัดต่างกันต่อวัน (เช่น จำนวนครั้งที่นาฬิกาเดินเร็วขึ้นหรือช้าลงในหนึ่งวัน)
- นอกจากนี้เนื่องจากการใช้งานยังมีผลกระทบต่อนาฬิกาโลก (เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่ อุณหภูมิ การเคลื่อนไหวของแขน จำนวนครั้งที่ไขลาน ฯลฯ) ดังนั้นปริมาณของข้อผิดพลาดไม่คงที่
- เมื่อได้รับผลกระทบจากแม่เหล็กที่แรงมาจากภายนอก นาฬิกาเชิงกลอาจเดินช้าลง/เร็วขึ้น ชิ้นส่วนของนาฬิกาอาจกลายเป็นแม่เหล็กขึ้นอยู่กับขอบเขตของผลกระทบ ในกรณีเช่นนี้ ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้เพราะนาฬิกาจำเป็นต้องได้รับการซ่อมแซม รวมถึงการล้างอำนาจแม่เหล็ก

TH 7

### ■ 6R55



- ① เข็มนาฬิกา
- ② เข็มชั่วโมง
- ③ เข็มนาที
- ④ วันที่
- ⑤ เม็ดมะยม
  - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
  - ตำแหน่งคลิกจังหวะแรก: การตั้งแต่วันที่
  - ตำแหน่งคลิกจังหวะที่สอง: การตั้งค่าเวลา

\* ตำแหน่งและรูปแบบจอแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

TH 9

## ชื่อของชิ้นส่วนต่างๆ และหน้าที่การทำงาน

### ■ 6R51



- ① เข็มนาฬิกา
- ② เข็มชั่วโมง
- ③ เข็มนาที
- ④ เม็ดมะยม
  - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
  - ตำแหน่งคลิกจังหวะแรก: การตั้งค่าเวลา

\* ตำแหน่งและรูปแบบจอแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

TH 8

### ■ 6R5H

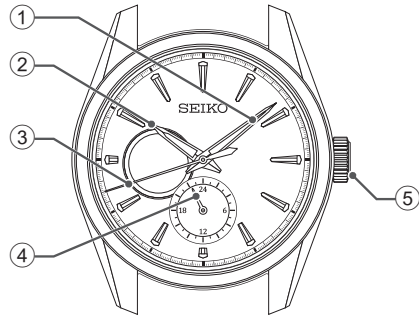


- ① เข็มนาฬิกา
- ② เข็มชั่วโมง
- ③ เข็มนาที
- ④ เข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง
- ⑤ เม็ดมะยม
  - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
  - ตำแหน่งคลิกจังหวะแรก: การตั้งค่าเวลา

\* ตำแหน่งและรูปแบบจอแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

TH 10

## ■ 6R5J



- ① เข็มนาฬิกา
- ② เข็มชั่วโมง
- ③ เข็มวินาที
- ④ เข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง
- ⑤ เม็ดมะยม
  - ตำแหน่งปกติ (ไม่ล็อก): ไขลานนาฬิกา (หมุนด้วยมือ)
  - ตำแหน่งคลิกจังหวะแรก: การตั้งค่าเวลา

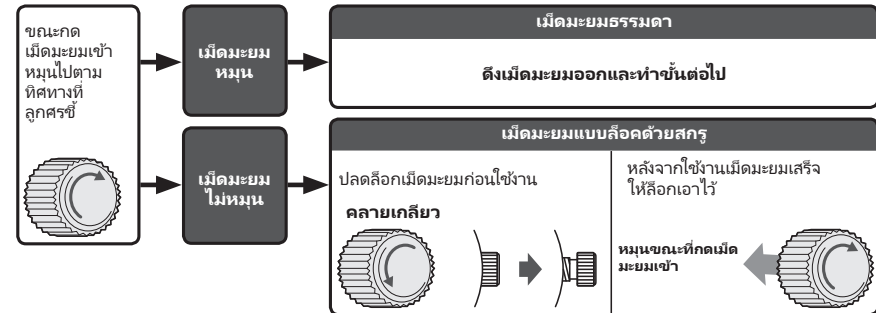
\* ตำแหน่งและรูปแบบจอแสดงผลอาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

## วิธีการไขลานสปริงหลัก

- นาฬิกานี้เป็นนาฬิกากลไกอัตโนมัติที่มีกลไกการไขลานด้วยมือ
- เมื่อสวมใส่ นาฬิกาบนข้อมือ สปริงหลักจะถูกไขลานโดยอัตโนมัติผ่านการเคลื่อนไหวของข้อมือตามปกติ นอกจากนี้ นาฬิกายังสามารถไขลานได้ด้วยมือตามเม็ดยมะยมอีกด้วย
- หากต้องการกลับมาเริ่มต้นใช้งานนาฬิกาใหม่หลังจากหยุดเดินอย่างสมบูรณ์ ให้ไขลานนาฬิกาโดยหมุนเม็ดยมะยมหรือหมุนจากด้านหลังไปอีกระลอกหนึ่งจนกระทั่งเข็มวินาทีเริ่มเคลื่อนไหว จากนั้นให้ตั้งเวลาและวันที่ก่อนที่จะสวมใส่ นาฬิกาไว้บนข้อมือในการใช้ นาฬิกา ให้หมุนเม็ดยมะยมตามเข็มนาฬิกาซ้ำๆ นาฬิกาไม่สามารถไขลานได้ด้วยการหมุนเม็ดยมะยมทวนเข็มนาฬิกา ด้วยวิธีนี้ นาฬิกาสามารถไขลานได้อย่างเต็มที่ นอกจากนี้ การหมุนเม็ดยมะยมต่อไปจะทำให้สปริงหัก
- \* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดยมะยมแบบล็อกด้วยสกรู โปรดปลดล็อกเม็ดยมะยมก่อนใช้งานและตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อกเม็ดยมะยมหลังจากใช้งานแล้ว
- เมื่อนาฬิกาถูกไขลานเต็มที่ จะทำงานได้ ประมาณ 72 ชั่วโมง

## เม็ดยมะยม

เม็ดยมะยมมี 2 แบบ คือ แบบธรรมดาและแบบล็อกด้วยสกรู โปรดตรวจสอบประเภทของเม็ดยมะยมของนาฬิกาของคุณ



- \* เมื่อล็อกเม็ดยมะยมแบบล็อกด้วยสกรูไว้ สามารถป้องกันการใช้งานที่ผิดพลาดและเพิ่มการกันน้ำได้
- \* โปรดระมัดระวังอย่าขันสกรูของเม็ดยมะยมเข้าด้วยแรง เพราะอาจทำให้ช่องของเม็ดยมะยมเสียหายได้

\* หากใช้งานนาฬิกาโดยไม่ได้ไขลานเต็มที่ อาจทำให้นาฬิกาเดินเร็วขึ้นหรือช้าลง เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหานี้ ให้สวมใส่ นาฬิกา มากกว่า 10 ชั่วโมงต่อวัน หากใช้งานนาฬิกาโดยไม่สวมที่ข้อมือ ให้แน่ใจว่าได้ไขลานนาฬิกาทุกวันตามเวลาที่กำหนด

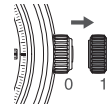
\* หากคุณใช้งานนาฬิกาที่หยุดเดินโดยไม่มี การไขลานสปริงหลัก การไขลานสปริงหลักด้วยเม็ดยมะยมจะไม่ทำให้นาฬิกาเริ่มเดินทันที เพราะแรงบิดหรือกำลังของสปริงหลักมีระดับต่ำที่จุดเริ่มต้นของการไขลานเนื่องจากเป็นลักษณะเฉพาะของนาฬิกาทุกตัว เข็มวินาทีจะเริ่มเคลื่อนที่เมื่อแรงบิดถึงในระดับหนึ่งหลังจากที่สปริงหลักถูกไขลาน อย่างไรก็ตาม การแกว่งนาฬิกาจากด้านหลังไปอีกระลอกหนึ่งเพื่อบังคับให้เปลี่ยนสมดุลสามารถทำให้นาฬิกาเริ่มเดินได้เร็วขึ้น

## วิธีตั้งเวลา (6R51)

## 1 ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกงอหะที่หนึ่งแล้วทำการตั้งเวลา

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบสล็อตด้วยสกรู กรุณาปลดสล็อตเม็ดมะยมก่อนใช้งาน

ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกงอหะที่หนึ่ง เมื่อเข็มวินาทีอยู่ที่ตำแหน่ง 12 นาฬิกา เข็มวินาทีจะหยุดเดินทันที หมุนเม็ดมะยมเพื่อเลื่อนเข็มนาฬิกาเพื่อตั้งเวลาที่ถูกต้อง



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

## 2 ดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติตามสัญญาณเวลา

เข็มวินาทีจะเริ่มเดินทันที

\* บริการสัญญาณเวลาโทรศัพทจะมีประโยชน์สำหรับการตั้งเข็มวินาที

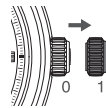
\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบสล็อตด้วยสกรู กรุณาล็อคเม็ดมะยมหลังใช้งาน

## ⚠ ข้อควรระวัง

กลไกของนาฬิกากลไกนั้นแตกต่างจากนาฬิกาควอตซ์ เมื่อตั้งเวลา ให้แน่ใจว่าได้ย้อนเข็มนาฬิกากลับก่อนเวลาที่ต้องการเล็กน้อย แล้วหมุนไปยังเวลาที่แน่นอน

## 1 ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบสล็อตด้วยสกรู กรุณาปลดสล็อตเม็ดมะยมก่อนใช้งาน



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

## 2 สามารถตั้งวันที่ได้ด้วยการหมุนเม็ดมะยม

หมุนจนกระทั่งวันที่ของวันก่อนหน้าปรากฏขึ้น

ตัวอย่างเช่น หากต้องการแสดงวันที่เป็น "6" ให้ตั้งค่าเป็นวันที่ "5"

หมุนเม็ดมะยมไปทางซ้าย (ทวนเข็มนาฬิกา) เพื่อตั้งวันที่

## วิธีการตั้งเวลาและวันที่ (6R55)

นาฬิกาสามารถปรับฟังก์ชันวันที่และได้รับการออกแบบมาให้วันที่เปลี่ยนหนึ่งครั้งทุก ๆ 24 ชั่วโมง วันที่มีการเปลี่ยนแปลงประมาณเที่ยงคืน หากตั้งค่า AM/PM ไม่ถูกต้อง วันที่จะเปลี่ยนเวลา 12.00 น.

## ⚠ ข้อควรระวัง

อย่าตั้งวันที่ระหว่างเวลา 21.00 น. และ 01.00 น.

การแก้ไขวันที่ในช่วงเวลานี้อาจทำให้เกิดปัญหา เช่น วันที่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ในวันถัดไป

## 3 ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกที่สองแล้วทำการตั้งเวลา

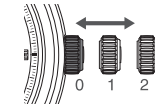
ดึงเม็ดมะยมออกมาถึงคลิกที่สอง เมื่อเข็มวินาทีอยู่ที่ตำแหน่ง 12

นาฬิกา เข็มวินาทีหยุดเดินทันที

หมุนเม็ดมะยมเพื่อเลื่อนเข็มไปข้างหน้าจนกว่าวันที่จะเปลี่ยนเป็นวันถัดไป

ตอนนี้เวลาถูกตั้งค่าไว้สำหรับช่วงเวลา A.M. หมุนเข็มนาฬิกาเพื่อ

ตั้งเวลาที่ถูกต้อง



## 4 ดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติตามสัญญาณเวลา

เข็มวินาทีจะเริ่มเดินทันที

\* บริการสัญญาณเวลาโทรศัพทจะมีประโยชน์สำหรับการตั้งเข็มวินาที

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบสล็อตด้วยสกรู กรุณาล็อคเม็ดมะยมหลังใช้งาน

## ⚠ ข้อควรระวัง

กลไกของนาฬิกากลไกนั้นแตกต่างจากนาฬิกาควอตซ์ เมื่อตั้งเวลา ให้แน่ใจว่าได้ย้อนเข็มนาฬิกากลับก่อนเวลาที่ต้องการเล็กน้อย แล้วหมุนไปยังเวลาที่แน่นอน

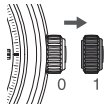
## ■ การปรับวันที่ในช่วงสิ้นเดือน

มีความจำเป็นต้องปรับวันที่เมื่อสิ้นเดือนกุมภาพันธ์และเดือนที่มี 30 วัน

ตัวอย่างเช่น เพื่อปรับวันที่ในช่วงเวลา A.M. ในวันแรกของเดือนถัดจากเดือนที่มี 30 วัน

นาฬิกาจะแสดงเป็นวันที่ "31" แทนวันที่ "1" ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก หมุนเม็ดมะยมทวนเข็มนาฬิกาเพื่อตั้งวันที่เป็น "1" จากนั้นดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติ

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาล็อกเม็ดมะยมหลังใช้งาน



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

### ⚠ ข้อควรระวัง

- หลีกเลี่ยงการแก้ไขวันที่เมื่อนาฬิกาแสดงเวลาระหว่าง 21.00 น. ถึง 01.00 น. การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดความเสียหาย

## 2 ดันเม็ดมะยมกลับเข้าสู่ตำแหน่งปกติตามสัญญาณเวลา

เข็มนาฬิกาจะเริ่มเดินทันที

\* บริการสัญญาณเวลาโทรศัพทจะมีประโยชน์สำหรับการตั้งเข็มนาฬิกา

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาล็อกเม็ดมะยมหลังใช้งาน

### ⚠ ข้อควรระวัง

กลไกของนาฬิกากลไกนั้นแตกต่างจากนาฬิกาควอตซ์ เมื่อตั้งเวลา ให้แน่ใจว่าได้ย้อนเข็มนาฬิกากลับก่อนเวลาที่ต้องการเล็กน้อย แล้วหมุนไปยังเวลาที่แน่นอน

## วิธีการตั้งเวลาและเข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง (6R5H / 6R5J)

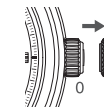
นาฬิกาเรือนนี้มีเข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง ซึ่งสามารถใช้เพื่อตรวจสอบว่าเวลาที่แสดงเป็น AM หรือ PM

### 1 ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกงอที่หนึ่ง แล้วทำการตั้งเวลา

\* สำหรับรุ่นที่ใช้เม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู กรุณาล็อกเม็ดมะยมก่อนใช้งาน

ดึงเม็ดมะยมออกมาจนถึงคลิกงอที่หนึ่ง เมื่อเข็มนาฬิกาอยู่ที่ตำแหน่ง 12 นาฬิกา เข็มนาฬิกาจะหยุดเดินทันที

หมุนเม็ดมะยมเพื่อตั้งเวลาที่ถูกต้อง เข็มชั่วโมงและเข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมงจะเคลื่อนที่สอดคล้องกัน ดังนั้นให้ตรวจสอบการตั้ง AM/PM ด้วยเข็มแสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมงขณะตั้งเวลาปัจจุบัน



ดึงเม็ดมะยมออกมาหนึ่งคลิก

## วิธีใช้เข็มทิศ (เฉพาะรุ่นที่มีขอบหน้าปัดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน))

- โปรดใช้เข็มทิศในสถานที่ที่มองเห็นดวงอาทิตย์หรือทราบตำแหน่งของดวงอาทิตย์
- หากเวลาออมแสง (เวลาฤดูร้อน) มีผลในบริเวณที่คุณอยู่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งนาฬิกาให้หยุดยั้งเวลาปัจจุบันหนึ่งชั่วโมงก่อนที่จะหมุนเข็มทิศ
- เข็มทิศได้รับการออกแบบมาเพื่อบอกทิศทางคร่าว ๆ เท่านั้นและไม่ควรใช้ในกรณีที่มีความแม่นยำเป็นสิ่งสำคัญ

### ■ วิธีการใช้งานขอบหน้าปัดสำหรับบอกทิศ (วงแหวน)

#### ● ในซีกโลกเหนือ

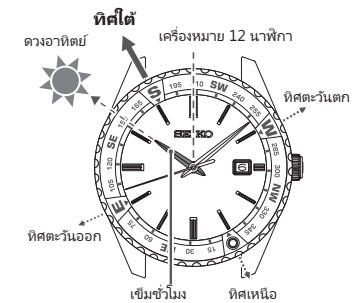
\* ในพื้นที่ละติจูดต่ำ (ทางใต้ของทรอปิกออฟแคนเซอร์) เข็มทิศอาจทำงานไม่ถูกต้องในบางช่วงเวลาของปี

### 1 ในขณะที่รักษาระดับหน้าปัด ให้ชี้เข็มชั่วโมงไปในทิศทางของดวงอาทิตย์

### 2 ตั้งค่า "S (ทิศใต้)" บนขอบหน้าปัดเข็มทิศที่หมุนได้ (วงแหวน) ไปที่จุดกึ่งกลางของส่วนโค้งระหว่างเครื่องหมาย 12 นาฬิกาและมาตราส่วนเวลาที่ระบุด้วยเข็มชั่วโมง

เครื่องหมายทิศทางบนเข็มทิศที่หมุนแสดงทิศทางที่สอดคล้องกัน

\* ในกรณีของวงแหวนอาจมีเม็ดมะยมเป็นต้น สำหรับการใช้งาน



## ● ในซีกโลกใต้ทิศใต้

\* ในพื้นที่ละติจูดต่ำ (ทางเหนือของหรือใต้มงอแปร์คอร์น) เข็มทิศอาจทำงานไม่ถูกต้องในบางช่วงเวลาของปี

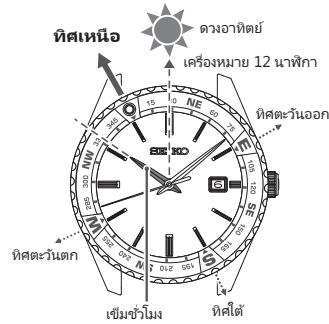
1 ในขณะที่รักษาระดับหน้าปัด ให้ชี้  
เครื่องหมาย 12 นาฬิกาไปในทิศทางของ  
ดวงอาทิตย์

2 ตั้งค่า "N (ทิศเหนือ)" บนขอบหน้าปัดเข็ม  
ทิศที่หมุนได้ (วงแหวน) ไปที่จุดกึ่งกลาง  
ของส่วนโค้งระหว่างเครื่องหมาย  
12 นาฬิกาและมาตราส่วนเวลาที่ระบุด้วย  
เข็มชั่วโมง

เครื่องหมายทิศทางบนเข็มทิศที่หมุนแสดงทิศทางที่  
สอดคล้องกัน

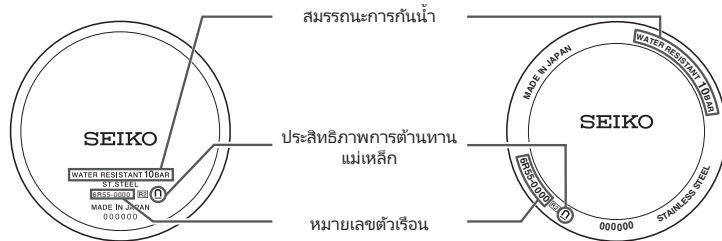
\* "N" อาจเป็นเครื่องหมายอื่น

\* ในกรณีของวงแหวนอาจมีเม็ดมะยมเป็นต้น สำหรับการใช้  
งาน



## สมรรถนะและประเภท

ด้านหลังของตัวเรือนจะแสดงหมายเลขรุ่นของเครื่องและสมรรถนะของนาฬิกาของคุณ



### ● สมรรถนะการกันน้ำ

ดูรายละเอียดใน หน้า 27

### ● หมายเลขตัวเรือน

หมายเลขที่ใช้ระบุประเภทนาฬิกาของคุณ

\* ภาพประกอบด้านบนนี้ไว้เพื่อเป็นตัวอย่าง ดังนั้นอาจไม่เหมือนกับนาฬิกาของคุณ

### ● ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก

ดูรายละเอียดใน หน้า 28 และ หน้า 29

## การดูแลประจำวัน

### ● นาฬิกาต้องได้รับการดูแลรักษาเป็นอย่างดีเสมอ

- ห้ามล้างนาฬิกาขณะที่เม็ดมะยมยื่นออกมา
- เช็ดคราบความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นผงออกด้วยผ้านิ่ม
- หลังจากที่นาฬิกาโดนน้ำทะเลมา โปรดอย่าสัมผัสล้างนาฬิกาในน้ำสะอาดบริสุทธิ์ และค่อยๆ เช็ดนาฬิกาให้แห้ง  
อย่าให้นาฬิกาโดนน้ำที่ไหลจากก๊อกน้ำโดยตรง ใส่น้ำลงในชามก่อนจากนั้นจึงเช็ดนาฬิกาไว้ในน้ำเพื่อล้าง
- \* หากนาฬิกาเป็นแบบ "ไม่กันน้ำ" หรือ "กันแค่น้ำกระเซ็น" กรุณาล้างนาฬิกาไปล้างน้ำ  
"สมรรถนะและประเภท" → หน้า 25  
"สมรรถนะการกันน้ำ" → หน้า 27

### ● หมุนเม็ดมะยมเป็นครั้งคราว

- โปรดหมุนเม็ดมะยมเป็นครั้งคราว เพื่อป้องกันการสึกหรอของเม็ดมะยม
- ควรทำตามวิธีเดียวกับเม็ดมะยมแบบล็อกด้วยสกรู  
"เม็ดมะยม" → หน้า 12

## ลูมิโบรต์

### หากนาฬิกามีลูมิโบรต์

ลูมิโบรต์เป็นสีเรืองแสงที่พัฒนาขึ้นมาใหม่ ซึ่งสามารถดูดซับพลังงานแสงแดดและอุปกรณ์ส่องสว่างในระยะเวลาสั้นๆ และเก็บพลังงานดังกล่าวไว้เพื่อปล่อยแสงในความมืด ตัวอย่างเช่น หากสัมผัสกับแสงกำลังสูงกว่า 500 lux เป็นเวลาประมาณ 10 นาที ลูมิโบรต์สามารถปล่อยแสงออกมาได้นาน 3 ถึง 5 ชั่วโมง อย่างไรก็ตาม โปรดทราบว่าขณะที่ลูมิโบรต์ปล่อยแสงที่เก็บไว้ออกมา ระดับการส่องสว่างของแสงจะค่อยๆ ลดลงเมื่อเวลาผ่านไป ระยะเวลาของแสงที่ปล่อยออกมาอาจแตกต่างกันเล็กน้อยขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น ความสว่างของสถานที่ที่นาฬิกาสัมผัสกับแสง และระยะห่างระหว่างแหล่งที่มาของแสงกับนาฬิกา

\* โดยทั่วไปเมื่อมาจากสถานที่ที่สว่างไปยังสถานที่ที่มืด จะต้องใช้เวลาเพื่อให้ดวงตาของมนุษย์ปรับตัวเข้ากับความมืด ทำให้ยากที่จะเห็นวัตถุในตอนแรก (การปรับตัวในที่มืด)

\* ลูมิโบรต์คือสีเรืองแสงซึ่งเก็บและส่องแสงไฟ โดยไม่เป็นอันตรายกับมนุษย์หรือสิ่งแวดล้อม ปราศจากรังสีที่เป็นพิษ เช่น สารกัมมันตภาพรังสี

### <ระดับความสว่าง>

สภาวะ	การส่องสว่าง	
แสงแดด	อากาศดี	100,000 lux
	มีเมฆมาก	10,000 lux
ในอาคาร (ด้านหน้าตึกระหว่างช่วงกลางวัน)	อากาศดี	มากกว่า 3,000 lux
	มีเมฆมาก	1,000 ถึง 3,000 lux
	ฝนตก	น้อยกว่า 1,000 lux
อุปกรณ์ส่องสว่าง (ไฟนีออน 40 วัตต์ในช่วงกลางวัน)	ระยะห่างจากนาฬิกา: 1 ม.	1,000 lux
	ระยะห่างจากนาฬิกา: 3 ม.	500 lux (การส่องสว่างเฉลี่ยในห้อง)
	ระยะห่างจากนาฬิกา: 4 ม.	250 lux

## สมรรถนะการกันน้ำ

2

ดูรายละเอียดการกันน้ำของนาฬิกาที่คุณใช้จากตารางด้านล่าง  
(ดูรายละเอียดใน หน้า 25)

ข้อความระบุที่ด้านหลังตัวเรือน	สมรรถนะการกันน้ำ	เงื่อนไขในการใช้งาน
ไม่มีข้อบ่งชี้	ไม่กันน้ำ	อย่าให้โดนหยดน้ำหรือเหงื่อ
WATER RESISTANT	กันน้ำเล็กน้อย	ทนน้ำที่กระเซ็นมาโดนเล็กน้อย <b>⚠️ สำคัญ</b> อย่าใช้ว่ายน้ำ
WATER RESISTANT 5 BAR	กันน้ำได้บ้างที่แรงดัน 5 บาร์	นาฬิกานี้เหมาะสำหรับเล่นกีฬา เช่น ว่ายน้ำ
WATER RESISTANT 10(20)BAR	กันน้ำได้บ้างที่แรงดัน 10 (20) บาร์	นาฬิกานี้เหมาะสำหรับการดำน้ำที่ไม่ใช่สรงอากาศ

บัญชีการรับประกันนาฬิกา

TH 27

2

### ตัวอย่างผลิตภัณฑ์ที่มีแม่เหล็กทั่วไปที่อาจส่งผลกระทบต่อนาฬิกา



TH 29

บัญชีการรับประกันนาฬิกา

## ประสิทธิภาพการต้านทานแม่เหล็ก

กลไกของนาฬิกาอาจเดินช้าลงหรือเร็วขึ้นหรือหยุดทำงาน หากได้รับผลกระทบจากสนามแม่เหล็กในบริเวณใกล้เคียง

⚠️ อันตราย	
ข้อความระบุที่ด้านหลังตัวเรือน	สภาวะในการใช้งาน
ไม่มีข้อบ่งชี้	โปรดดูแลให้นาฬิกาอยู่ห่างจากผลิตภัณฑ์แม่เหล็กมากกว่า 5 ซม. (มาตรฐาน JIS ระดับ 1)
	โปรดดูแลให้นาฬิกาอยู่ห่างจากผลิตภัณฑ์แม่เหล็กมากกว่า 1 ซม. (มาตรฐาน JIS ระดับ 2)

หากนาฬิกากลายเป็นแม่เหล็กและความแม่นยำลดลงเกินอัตราที่กำหนดภายใต้การใช้งานปกติ นาฬิกาจะต้องถูกนำไปล้างอำนาจแม่เหล็ก ในกรณีนี้ คุณจะถูกเรียกเก็บเงินสำหรับการล้างอำนาจแม่เหล็กและการปรับความแม่นยำใหม่ แม้ว่าจะเกิดขึ้นภายในระยะเวลาประกันก็ตาม

เหตุผลที่นาฬิกาเรือนนี้ได้รับผลกระทบจากคลื่นแม่เหล็ก

สปริงสมดุลในตัวเรือนอาจได้รับอิทธิพลจากสนามแม่เหล็กภายนอกที่แรงมาก

TH 28

2

บัญชีการรับประกันนาฬิกา

## สายนาฬิกา

สายนาฬิกาสัมผัสกับผิวหนังโดยตรงและอาจเป็นหรือฝุ่นละอองได้ ดังนั้น การไม่ดูแลรักษาอาจทำให้สายนาฬิกาเสื่อมสภาพเร็วขึ้น หรือก่อให้เกิดการระคายเคืองผิวหนัง ตลอดจนทิ้งคราบไว้บนปลายแขนเสื้อ นาฬิกาต้องได้รับการดูแลเอาใจใส่อย่างมากเพื่อการใช้งานที่ยาวนาน

### ● สายโลหะ

- ความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นดินจะก่อให้เกิดสนิมแม้จะเป็นสายนาฬิกาแบบสแตนเลสสตีล หากไม่มีการทำความสะอาดเป็นเวลานาน
- การไม่ดูแลรักษาอาจก่อให้เกิดคราบสีเหลืองหรือสีทองที่ปลายแขนเสื้อด้านล่าง
- เช็ดความชื้น เหงื่อ หรือฝุ่นดินออกด้วยผ้านุ่มๆ ทันที
- หากต้องการทำความสะอาดครบดินรอบ ๆ รอยต่อของสายนาฬิกา ให้เช็ดออกด้วยน้ำแล้วแปรงออกด้วยแปรงสีฟันนุ่ม ทำความสะอาดด้วยผ้านุ่ม
- สนิมอาจเกิดขึ้นในชิ้นส่วนที่เป็นสแตนเลสสตีลเนื่องจากสายนาฬิกาขนาดใหญ่บางรุ่นใช้พื้นที่ทำจากสแตนเลสสตีล ซึ่งมีความแข็งแรงมาก
- หากสนิมขึ้น ฟันอาจยื่นออกมาหรือหลุดออก ตัวเรือนนาฬิกาอาจหลุดออกจากสายนาฬิกา หรือตะของอาจไม่เปิด
- หากฟันยื่นออกมา อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บต่อผู้ใส่ ในกรณีดังกล่าว ให้หยุดใช้นาฬิกาและส่งซ่อม

TH 30

2

บัญชีการรับประกันนาฬิกา



● สายหนัง

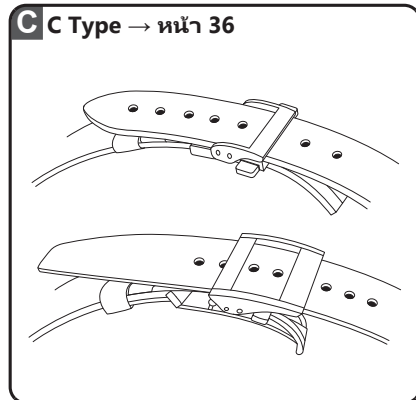
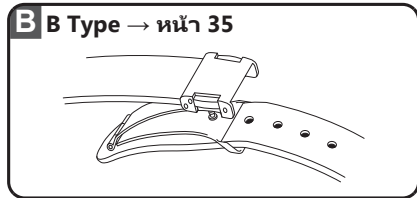
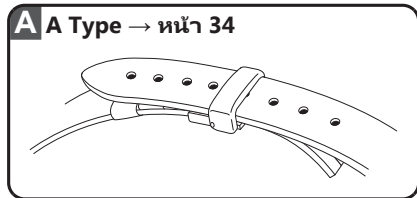
- สายหนังอาจเปลี่ยนสีและเสื่อมสภาพได้เนื่องจากความชื้น เหงื่อและแสงแดด
- เช็ดคราบชื้นและเหงื่อออกทันทีโดยใช้ผ้าแห้งซับอย่างอ่อนโยน
- อย่าให้นาฬิกาโดนแดดโดยตรงเป็นเวลานาน
- รมไม้ระวังขณะสวมนาฬิกาที่สายสีจาง เนื่องจากจะทำให้เห็นคราบสกปรกได้ง่าย
- หลีกเลี่ยงการใช้สายหนัง ยกเว้นสำหรับ Aqua Free ขณะอาบน้ำ ว่ายน้ำและขณะทำกิจกรรมเกี่ยวกับน้ำ แม้ว่าตัวนาฬิกาจะกันน้ำเล็กน้อย (กันน้ำ 10 บาร์/20 บาร์) ก็ตาม

● สายโพลีเอสเตอร์

- สายโพลีเอสเตอร์อาจเปลี่ยนสีได้ง่ายเมื่อโดนแสง และอาจเสื่อมสภาพจากตัวทำละลาย หรือความชื้นในบรรยากาศ
- โดยเฉพาะอย่างยิ่งสายนาฬิกาที่เป็นสีใส สีขาว หรือสีอ่อนสามารถดูดซึมสีอื่น ๆ ได้ง่าย ซึ่งทำให้เกิดการเปลี่ยนสีหรือสีตก
- ล้างผืนผออกด้วยน้ำ และเช็ดด้วยผ้าแห้ง
- (ป้องกันไม่ให้ตัวเรือนโดนน้ำโดยใช้ฟิล์มพลาสติกห่อหุ้มบริเวณตัวเรือนไว้ ฯลฯ)
- เมื่อสายนาฬิกาที่มีความยืดหยุ่นน้อยลง ให้เปลี่ยนสายใหม่ หากใช้สายต่อไปทั้งอย่างนั้น สายนาฬิกาอาจแตกหรือหักได้เมื่อเวลาผ่านไป


การใช้ตะขอแบบพับสามชั้นสำหรับสายหนัง (ตะขอแบบพิเศษ)

ตะขอชนิดพิเศษมีอยู่ 3 แบบดังนี้ หากตะขอนาฬิกาที่มาพร้อมกับนาฬิกาที่คุณซื้อจัดอยู่ในประเภทที่นำเสนอนี้ สามารถแยกประเภทได้จากข้อมูลที่แจ้งกำกับ



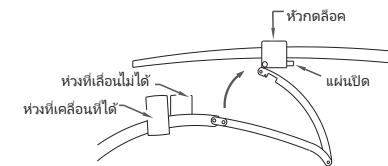
● สายซิลิโคน

- สายนาฬิกาซิลิโคนจะสกรปรกง่ายตามลักษณะของวัสดุประเภทนี้ และอาจเป็นคราบตลอดจนเปลี่ยนสีด้วยเช็ดผืนผออกด้วยผ้าเปียกหรือทิชชูเปียก
- หากสายนาฬิกาซิลิโคนแตกอาจทำให้สายขาด ต่างจากสายนาฬิกาที่ทำจากวัสดุประเภทอื่นๆ โปรดระมัดระวังอย่าทำให้นาฬิกาเสียหายด้วยเครื่องมือที่แหลมคม

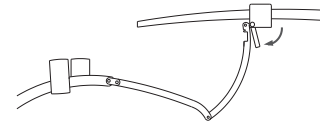
หมายเหตุเกี่ยวกับการระคายเคืองหรืออาการแพ้บนผิวหนัง	การระคายเคืองผิวหนังจากสายนาฬิกาที่มีสาเหตุหลายประการ เช่น การแพ้โลหะหรือหนัง หรือปฏิกิริยาของผิวหนังต่อการเสียดสีกับผืนผหรือสายนาฬิกาเอง
หมายเหตุเกี่ยวกับความยาวของสายนาฬิกา	โปรดปรับสายให้หลวมจากข้อมือเพื่อให้อากาศสามารถผ่านได้เวลาใส่นาฬิกา โปรดเหลือช่องว่างให้สามารถสอดนิ้วมือเข้าไประหว่างสายนาฬิกาและข้อมือของท่านได้ 

A A Type

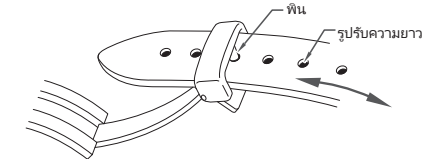
1 ยกตะขอขึ้นเพื่อปลดล็อค



2 เปิดตัวแผ่นปิด

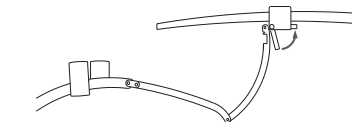


3 กดพินออกจากรูปรับความยาว เลื่อนสายไปด้านซ้าย และขวา แล้วสอดพินเข้าที่รูปรับความยาวให้ได้ระยะที่เหมาะสม



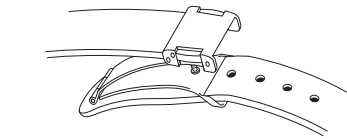
4 ยึดแผ่นปิด

\* อย่าดันแผ่นปิดแรงเกินไป

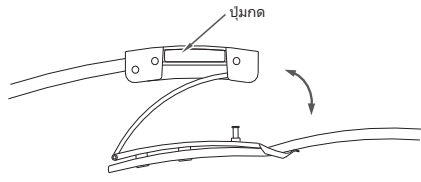


\* ขณะยึดตะขอ ให้สอดปลายสายเข้าที่หางที่เคลื่อนไม่ได้และหางที่เลื่อนไม่ได้ จากนั้นยืดหัวกลัดให้แน่น

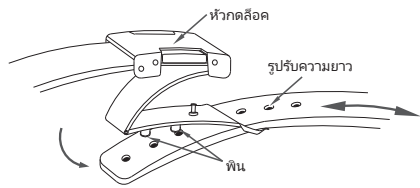
**B B Type**



1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ยกขึ้นเพื่อเปิดตะขอ

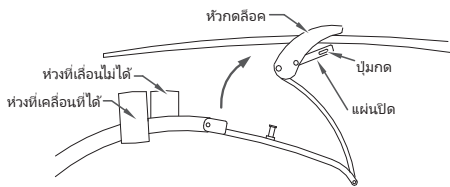


2 ถอดพินออกจากรูปรับความยาว เลื่อนสายไปด้านซ้ายและขวา แล้วสอดพินกลับเข้าไปที่รูปรับความยาวให้ได้ระยะที่เหมาะสม กดหัวล็อกแล้วยึดตะขอ

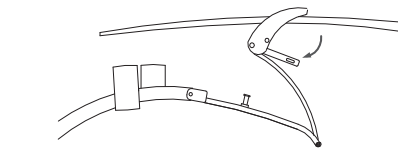


**● การปรับความยาวสาย**

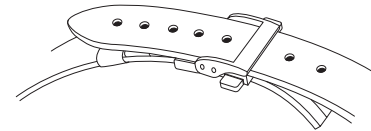
1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ดึงสายรูดออกจากห่วงที่เคลื่อนที่ได้และห่วงที่เคลื่อนไม่ได้ จากนั้นเปิดตะขอ



2 กดปุ่มกดอีกครั้งเพื่อปลดขดตะขอ

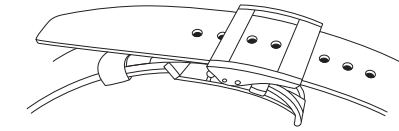
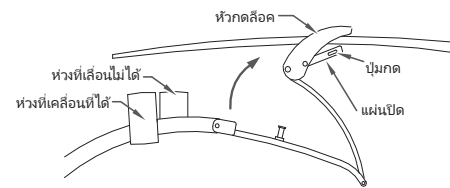


**C C Type**

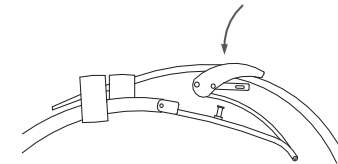


**● การสวมใส่และถอดนาฬิกา**

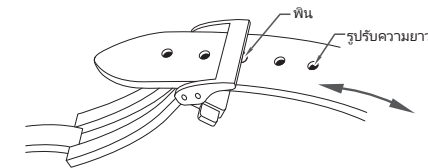
1 ในขณะที่กดปุ่มกดทั้งสองด้านของแผ่นปิด ให้ดึงสายรูดออกจากห่วงที่เคลื่อนที่ได้และห่วงที่เคลื่อนไม่ได้ จากนั้นเปิดตะขอ



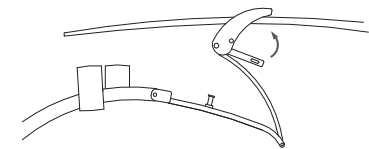
2 ให้ปลายสายเข้าไปอยู่ในห่วงที่เคลื่อนที่ได้และห่วงที่เลื่อนไม่ได้ จากนั้นยึดตัวล็อกโดยกดที่ตะขอ



3 ดึงพินออกจากรูปรับความยาวที่ตัวสาย เลื่อนสายเพื่อปรับความยาวและค้นหาห่วงที่เหมาะสม กดพินเข้าที่รู



4 ยึดแผ่นปิด



## การใช้ตัวปรับแบบตะขอ

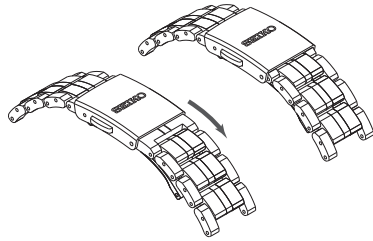
2

สายบางแบบจะมีตัวปรับแบบตะขอสำหรับปรับความยาวสาย

หากตะขอของนาฬิกาที่คุณซื้อมีลักษณะดังนี้ กรุณาตรวจสอบรายละเอียดจากคำแนะนำที่จัดมาให้

\* สามารถเพิ่มความยาวสายได้สูงสุด 5 มม.

ซึ่งเป็นประโยชน์ในกรณีที่รู้สึกคับเกินไปหรือสวมใส่ไม่สบายไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตาม



TH 39

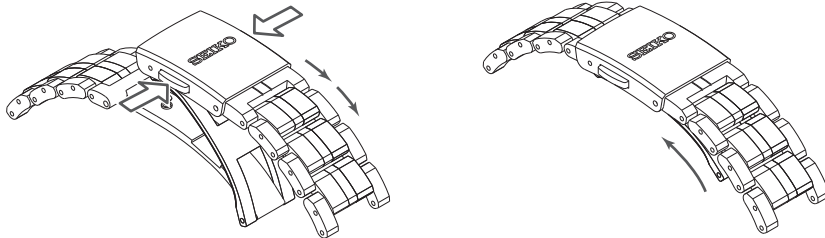
2

### ● การปรับความยาวสาย

1. คุณสามารถเพิ่มความยาวสายได้ประมาณ 5 มม. (2 ช่วง) โดยกดที่ปุ่มกดแน่น ๆ จากทั้งสองด้านเพื่อให้ถึงกลไกปรับด้านใน

2. ยึดตัวล็อคโดยกดที่ตะขอ

\* แม้ในขณะที่ตะขอปิดอยู่ คุณยังสามารถดึงสายกลับให้สั้นลงได้ผ่านกลไกปรับความยาว

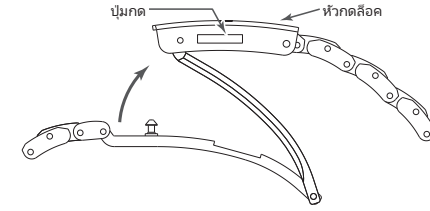


\* ภาพด้านบนเป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้น รายละเอียดต่าง ๆ อาจแตกต่างกันไปตามรุ่น

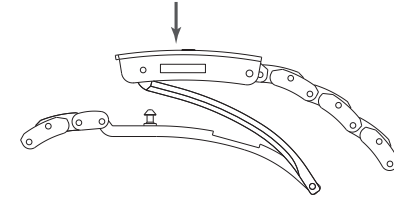
TH 41

### ● การใส่สายนาฬิกา (เปิดและปิดตะขอ)

1. กดปุ่มกดเบาๆ เพื่อเปิดตะขอ  
\* การกดที่ปุ่มกดแน่นเกินไป (สึกมาก) จะส่งผลต่อตัวปรับด้านล่างทำให้สายยืดระยะออกมา



2. ยึดตะขอโดยกดที่หัวล็อค



TH 40

## บริการหลังการขาย

### ● หมายเหตุเกี่ยวกับการรับประกันและการซ่อม

- ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้หรือศูนย์บริการลูกค้าของ SEIKO สำหรับการซ่อมหรือการล้างเครื่อง
- หากอยู่ในระยะเวลาประกัน โปรดแสดงใบรับรองการรับประกันเพื่อรับบริการซ่อมแซม
- ขอบเขตของการรับประกันจะระบุไว้ในใบรับรองการรับประกัน
- โปรดอ่านใบรับรองดังกล่าวอย่างละเอียดและเก็บไว้ให้ดี
- สำหรับบริการซ่อมแซมหลังจากระยะเวลาประกันหมดอายุ หากสามารถคืนค่าฟังก์ชันของนาฬิกาได้ด้วยการซ่อมแซม เราจะทำเนิการซ่อมแซมให้เมื่อได้รับค่าขอและการชำระเงินแล้ว

### ● การเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ใช้งานได้

- โปรดทราบว่าหากชิ้นส่วนเดิมไม่มีแล้ว จะมีการแทนที่ด้วยชิ้นส่วนอื่นที่อาจมีรูปลักษณะภายนอกต่างจากของเดิม

TH 42

## ● การตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การล้างเครื่อง)

- ขอแนะนำให้มีการตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การยกเครื่อง) เป็นระยะๆ ทุก 2 ถึง 3 ปีโดยประมาณเพื่อรักษาประสิทธิภาพสูงสุดของนาฬิกาไว้ในระยะยาว
- เพื่อส่งกำลังของการเคลื่อนที่ของนาฬิกาเรือนนี้รับแรงอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้แน่ใจว่ากลไกนี้ทำงานได้อย่างถูกต้องตลอดเวลา การล้างชิ้นส่วน, การเปลี่ยนถ่ายน้ำมัน, การปรับความแม่นยำ, การตรวจสอบฟังก์ชันและการเปลี่ยนชิ้นส่วนที่สิ้นเปลืองเป็นประจำเป็นสิ่งสำคัญ การยกเครื่องครั้งแรกหลังจากการซื้อนาฬิกาเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งสำหรับการใช้งานนาฬิกาเป็นเวลานาน ตามสภาวะในการใช้งาน น้ำมันที่รักษาสภาพของชิ้นส่วนกลไกของนาฬิกาอาจเสื่อมสภาพ ชิ้นส่วนอาจเกิดการขีดข่วน เนื่องจากน้ำมันปนเปื้อนอาจทำให้หน้าปัดนาฬิกาเดินเร็วหรือช้าไป หรืออาจส่งผลให้นาฬิกาหยุดเดินในที่สุด
- เนื่องจากชิ้นส่วนต่างๆ เช่น ยางกันรั่ว อาจเสื่อมสภาพ สมรรถนะการกันน้ำอาจลดลงเนื่องจากการแทรกซึมของเหงื่อและความชื้น การตรวจสอบและปรับแต่งโดยการถอดประกอบและทำความสะอาด (ยกเครื่อง) ควรดำเนินการโดยร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ และร้านที่ระบุว่าใช่ "อะไหล่แท้ของ SEIKO" ในการนี้ ขอให้เปลี่ยนยางกันรั่วและสปริงบาร์ด้วย
- เมื่อนาฬิกาได้รับการตรวจสอบและการปรับเปลี่ยนโดยการแยกชิ้นส่วนและทำความสะอาด (การล้างเครื่อง) แล้ว นาฬิกาอาจได้รับการเปลี่ยนกลไก

## ○ สภาวะการไหลเวียนสปริงหลักและความแม่นยำ

เพื่อที่จะปรับปรุงความแม่นยำ สิ่งสำคัญคือจะต้องจัดหาพลังงานสม่ำเสมอเพื่อความสมดุลที่ควบคุมความเร็วของเฟือง แรงขับเคลื่อนของสปริงหลักที่ทำให้นาฬิกาเชิงกลแตกต่างกันไปเมื่อไหลเวียนจนเต็มและในขณะที่สปริงหลักคลายตัวลง พลังงานจะอ่อนกำลังลง สามารถทำให้ความแม่นยำค่อนข้างคงที่ได้โดยการสวมนาฬิกาบนข้อมือบ่อยๆ เพื่อการไหลเวียนอัตโนมัติและไหลเวียนสปริงหลักทุกๆ วันในเวลาที่กำหนดเพื่อเคลื่อนที่หรือนาฬิกาเป็นประจำสำหรับเครื่องแบบไหลเวียนเชิงกล

## ○ ผลกระทบของแม่เหล็ก

เมื่อได้รับผลกระทบจากแม่เหล็กที่แรงมาจากภายนอก นาฬิกาเชิงกลอาจเดินช้าลง/เร็วขึ้น ชิ้นส่วนของนาฬิกาอาจกลายเป็นแม่เหล็กขึ้นอยู่กับขอบเขตของผลกระทบ ในกรณีเช่นนี้ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้ เพราะนาฬิกาจำเป็นต้องได้รับการซ่อมแซม รวมถึงการล้างอำนาจแม่เหล็ก

## ความแม่นยำของกลไกนาฬิกา

- ความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลระบุด้วย "อัตรารายวัน"
- ความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลอาจไม่อยู่ในช่วงเวลาที่กำหนดความถูกต้อง เนื่องจากการเพิ่ม/ลดการเปลี่ยนแปลงตามตำแหน่งของนาฬิกาซึ่งขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการใช้งาน เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่นาฬิกาบนข้อมือ, การเคลื่อนไหวของแขน และไม่จำเป็นที่จะเป็นการไหลเวียนเต็มทีหรือไม่ ฯลฯ
- การเพิ่ม/ลดเชิงกลของนาฬิกาไม่ได้วัดจากอัตรารายวัน แต่วัดจากอัตรารายวันของหนึ่งสัปดาห์หรือมากกว่านั้น
- ความแม่นยำจะแปรผันตามอุณหภูมิ

ชิ้นส่วนที่ประกอบขึ้นเพื่อความแม่นยำของนาฬิกาเชิงกลทำจากโลหะ เป็นที่ทราบกันดีว่าโลหะจะขยายตัวหรือหดตัวขึ้นอยู่กับอุณหภูมิ เนื่องจากคุณสมบัติของโลหะเอง ซึ่งจะส่งผลต่อความแม่นยำของนาฬิกา นาฬิกาเชิงกลมักจะเดินช้าลงในที่อุณหภูมิสูง ในขณะที่มักจะเดินเร็วขึ้นในที่อุณหภูมิต่ำ

## การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
นาฬิกาหยุดเดิน	ไหลเวียนสปริงหลักไม่ได้	ไหลเวียนนาฬิกาตาม "วิธีการไหลเวียนสปริงหลัก" → (หน้า 13) และตั้งเวลา หากนาฬิกายังไม่ทำงาน ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้
นาฬิกาเดินเร็วขึ้น/ช้าลง	นาฬิกาถูกทิ้งไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงหรือต่ำมากเป็นเวลานาน	ความแม่นยำตามปกติจะกลับมาทำงานอีกครั้ง เมื่อนาฬิกาถูกนำกลับสู่อุณหภูมิปกติ นาฬิกาได้รับการตั้งค่าเพื่อให้ทำงานได้อย่างถูกต้องเมื่อสวมใส่บนข้อมือของคุณ ภายใต้วงอุณหภูมิปกติระหว่าง 5°C และ 35°C
	นาฬิกาวางไว้ใกล้กับวัตถุที่มีสนามแม่เหล็กแรงมาก	ความเที่ยงตรงไม่สามารถกู้คืนมาได้ การกู้คืนความเที่ยงตรงดั้งเดิมจำเป็นต้องมีการล้างอำนาจแม่เหล็ก (ซ่อมแซม) โปรดติดต่อร้านค้าปลีกที่ซื้อนาฬิกา
	คุณห่านาฬิกาตก กระแทกกับพื้นผิวแข็ง หรือสวมใส่ในขณะที่เล่นกีฬา นาฬิกาได้รับแรงสั่นสะเทือนรุนแรง นาฬิกาไม่ได้รับการยกเครื่องนานกว่า 3 ปี	หลังจากตั้งเวลาแล้วนาฬิกายังคงเดินไม่ตรง ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้
		ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
วันที่มีการเปลี่ยนแปลง ณ เวลา 12:00 น.	ตั้งค่า AM/PM ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเวลาไปอีก 12 ชั่วโมง
หน้าปิดมีอาการเบลอ	มีน้ำปริมาณเล็กน้อยเข้าไปในนาฬิกาเนื่องจาก การเสื่อมสภาพของยางกันน้ำ ฯลฯ	ให้ติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

\* สำหรับวิธีการแก้ไขปัญหานอกเหนือจากที่ระบุข้างต้น โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายนาฬิกาเรือนนี้

## ข้อมูลจำเพาะ

หมายเลขเครื่อง	6R51	6R55	6R5H / 6R5J
1. คุณสมบัติ	3 เซลล์นาฬิกา (ชั่วโมง, นาที, วินาที)	3 เซลล์นาฬิกา (ชั่วโมง, นาที, วินาที) แสดงวันที่	3 เซลล์นาฬิกา (ชั่วโมง นาที วินาที) เซลล์แสดงเวลาแบบ 24 ชั่วโมง
2. ความถี่ในการทำงาน	21,600 ครั้ง/ชั่วโมง (6 ครั้ง/วินาที)		
3. อัตราลด/เพิ่ม (ต่อวัน)	+25 ถึง -15 วินาทีในช่วงอุณหภูมิปกติ (เฉพาะเมื่อสวมใส่ข้อมือในช่วงอุณหภูมิระหว่าง 5 °C และ 35 °C)		
4. ระบบขับเคลื่อน	โซลันอัตโนมัติ พร้อมกลไกโซลันด้วยมือ		
5. อัตราการสำรองลาน	ประมาณ 72 ชั่วโมง		
6. ทัชทิม	24 เม็ด		

\* ความแม่นยำตามด้านบนเป็นการปรับแต่งจากโรงงาน

\* เนื่องจากลักษณะของนาฬิกาเชิงกล อัตราอาจมีได้ ๆ ที่แท้จริงอาจไม่อยู่ในช่วงของความแม่นยำของเวลาที่ระบุข้างต้น โดยขึ้นอยู่กับ  
เงื่อนไขการใช้งาน เช่น ระยะเวลาที่สวมใส่นาฬิกาบนข้อมือ, อุณหภูมิ, การเคลื่อนไหวของแขน และไม่ว่าจะเป็นการโซลันสปริงหลักเต็มที  
หรือไม่ ฯลฯ